Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd 2024-2039

Gwynedd Local Development Plan 2024-2039

Adroddiad Cwmpasu'r Asesiad o Gynaliadwyedd Integredig (ACI)

Integrated Sustainability Appraisal (ISA) Scoping Report

Ffurflen Sylwadau

Representation Form

Tachwedd 2026

November 2026

Datganiad Preifatrwydd	**Privacy Statement**
Byddwn yn defnyddio unrhyw wybodaeth bersonol a gyflwynir i bwrpas dadansoddi'r holiadur yn unig. Ni fydd y wybodaeth yn cael ei rhannu tu allan i'r Cyngor a bydd unrhyw adroddiadau cyhoeddus yn ddi-enw. Bydd y wybodaeth yn cael ei chadw am 7 mlynedd. Mae hyn yn cael ei wneud er mwyn cydymffurfio efo erthygl 6(1)(e) o'r UK GDPR.	We will use any personal information submitted for the purpose of analysing the questionnaire only. The information will not be shared outside of the Council and any public reports will be anonymous. The information will be retained for 7 years. This is to comply with Article 6(1)(e) of the UK GDPR.

Rhan 1: Manylion Personol
Section 1: Personal Details

Nodwch y gallai'r wybodaeth a ddarperir yn Rhan 2 gael ei wneud yn gyhoeddus. Bydd data personol (ac eithrio eich enw), fel y darperir yn Rhan 1, yn cael eu trin yn gyfrinachol ac ni fyddant yn cael eu gwneud ar yn gyhoeddus.

Please note that information provided in Section 2 may be made publicly available. Personal data (excluding your name), as provided in Section 1, will be treated confidentially and will not be made publicly available.

Enw: **Name:**	
Sefydliad (os yn berthnasol): **Organisation (if applicable):**	
Teitl Swydd (os yn berthnasol): **Job Title (if relevant)**	
Cyfeiriad: **Address:**	

E-bost: **Email:**	
Llofnod: **Signature:**	
Dyddiad: **Date:**	

Rhan 2: Eich Sylwadau
Section 2: Your Comments

Nodwch eich sylwadau isod, gan ddefnyddio tudalennau ychwanegol os oes angen. Nodwch yn glir – drwy ddefnyddio enw'r ddogfen, rhifau paragraffau a/neu rifau tudalennau – pa ran o'r ddogfen y mae eich sylwadau'n ymwneud ag ef. Amlinellwch pa newidiadau rydych yn credu sydd eu hangen, neu pa ychwanegiadau neu ddileadau y dylid eu gwneud:

Please set out your comments below using additional sheets as necessary. Clearly indicate using document name, paragraph numbers and/or page numbers to show which part of the document you are commenting on. Outline what changes you think are needed or what additions/deletions should be made:

Hoffem wybod eich barn ar unrhyw effaith y byddai'r cynigion yn eu cael ar yr iaith Gymraeg, yn benodol ar gyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg ac i beidio drin yr iaith Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg. Pa effeithiau ydych chi'n meddwl y byddai'n eu cael? Sut gellid cynyddu effeithiau cadarnhaol, neu liniaru effeithiau negyddol?

We would like to know your views on the effects of the proposals would have on the Welsh language, specifically on opportunities for people to use Welsh and on treating the Welsh language no less favourably than English. What effects do you think there would be? How could positive effects be increased, or negative effects be mitigated?

Rhan 3: Camau Nesaf
Section 3: Next Steps

Yn dilyn ymgynghoriad, bydd y Cyngor yn adolygu'r sylwadau a dderbyniwyd, ac yn gwneud diwygiadau sy'n briodol ar sail hynny, cyn cyhoeddi'r Adroddiad Cwmpasu'r ACI terfynol.

Mae'n rhaid dychwelyd ffurflenni sylwadau drwy e-bost neu bost at:

polisicynllunio@gwynedd.llyw.cymru

Polisi Cynllunio
Cyngor Gwynedd
Stryd y Jêl
Caernarfon
Gwynedd
LL55 1SH

Y dyddiad cau i dderbyn sylwadau yw 5.00yh 7 Ionawr 2027

Following consultation, the Council will review the comments received and make amendments as considered appropriate, before a final version of the ISA Scoping Report is published.

Completed representation forms must be returned by email or post to:

planningpolicy@gwynedd.llyw.cymru

Planning Policy
Cyngor Gwynedd
Shirehall Street
Caernarfon
Gwynedd
LL55 1SH

The closing date for representations is 5.00pm 7 January 2027

Rhan 4: Amdanoch chi
Section 4: About you

Os nad ydych chi eisiau llenwi'r cwestiynau pellach, dyma ddiwedd yr holiadur.

Bydd ateb y cwestiynau canlynol yn ein helpu i wneud yn siŵr ein bod wedi casglu barn amrywiaeth o bobl ac yn rhoi cyfle i bawb o bob cefndir gymryd rhan.

Nid oes rhaid i chi eu hateb. Bydd unrhyw wybodaeth a roddwch yn gwbl gyfrinachol. Ni fydd yn bosib i ni eich adnabod.

Dim ond i bwrpas dadansoddi ystadegau y bydd yr wybodaeth yn cael ei defnyddio.

1. Rhyw
☐ Dyn / Gwryw
☐ Dynes / Benyw
☐ Dwi'n uniaethu mewn ffordd wahanol
☐ Gwell gennyf beidio â dweud

2. Nodwch eich grŵp oedran
☐ 15 oed neu'n iau
☐ 16 - 24 oed
☐ 25 - 34 oed
☐ 35 - 44 oed
☐ 45 - 54 oed

If you do not wish to complete the following questions, this is the end of the survey.

Answering the following questions will help us ensure we have collected the views of a variety of people and given everyone from all backgrounds a chance to take part. You do not have to answer them.

Any information you provide is strictly confidential. We will not be able to identify you.

The information will only be used for statistical analysis.

1. Sex
☐ Man / Male
☐ Woman / Female
☐ I identify in a different way
☐ I prefer not to say

2. Note your age group
☐ 15 years old or younger
☐ 16 - 24 years old
☐ 25 - 34 years old
☐ 35 - 44 years old
☐ 45 - 54 years old

☐ 55 - 64 oed
☐ 65 - 74 oed
☐ 75 - 84 oed
☐ 85 + oed
☐ Gwell gennyf beidio â dweud

3. Sut fyddwch chi yn disgrifio eich sgiliau yn y Gymraeg?

☐ Siarad, darllen ac ysgrifennu yn rhugl
☐ Siarad, darllen ac ysgrifennu, ond ddim yn hyderus iawn
☐ Siarad, darllen ac ysgrifennu – wrthi'n dysgu
☐ Siarad, ond ddim yn darllen nac ysgrifennu
☐ Ddim yn gallu siarad na deall Cymraeg
☐ Gwell gennyf beidio â dweud
☐ Arall

4. Cenedligrwydd neu hunaniaeth genedlaethol?

☐ Cymreig
☐ Seisnig
☐ Albanaidd
☐ Gwyddelig o Ogledd Iwerddon
☐ Prydeinig
☐ Gwell gennyf beidio â dweud
☐ Arall

5. Beth yw eich hil?

☐ Gwyn
☐ Du / Affricanaidd / Caribiaidd Asiaidd Sipsiwn / teithiwr
☐ Gwyddelig Cymysg / sawl grŵp ethnig
☐ Gwell gennyf beidio â dweud
☐ Arall

6. Beth yw eich crefydd?

☐ Dim crefydd
☐ Cristion
☐ Mwslim
☐ Bwdhaidd
☐ Hindŵ
☐ Iddewig
☐ Sîc
☐ Gwell gennyf beidio â dweud
☐ Arall

☐ 55 - 64 years old
☐ 65 - 74 years old
☐ 75 - 84 years old
☐ 85 + years old
☐ I prefer not to say

3. How would you describe your skills in Welsh?

☐ Speak, read and write fluently
☐ Speak, read and write, but not very confidently ☐
☐ Speak, read and write – I'm learning
☐ Speak, but can't read or write
☐ Can't speak or understand Welsh
☐ I prefer not to say
☐ Other

4. Nationality or national identity?

☐ Welsh
☐ English
☐ Scottish
☐ Northern Irish
☐ British
☐ I prefer not to say
☐ Other

5. What is your race?

☐ White
☐ Black / African / Caribbean
☐ Asian
☐ Gypsy / Irish Traveller
☐ Mixed / several ethnic groups
☐ I prefer not to say
☐ Other

6. What is your religion?

☐ No religion
☐ Christian
☐ Muslim
☐ Buddhist
☐ Hindu
☐ Jewish
☐ Sikh
☐ I prefer not to say
☐ Other

7. Pa un o'r rhain sy'n eich disgrifio chi orau?
(Nid oes angen i chi ateb y cwestiwn yma os ydych o dan 16 oed)

☐ Heterorywiol / Strêt
☐ Dyn hoyw
☐ Dynes hoyw / lesbiaidd
☐ Deurywiol (Bisexual)
☐ Gwell gennyf beidio â dweud
☐ Arall

8. Ydi eich hunaniaeth rhywedd wedi newid o'r hyn a bennwyd adeg eich geni? (er enghraifft rydych chi'n drawsrywiol neu trans ayyb)
(Nid oes angen i chi ateb y cwestiwn yma os ydych o dan 16 oed)

☐ Ydi
☐ Nac ydi
☐ Gwell gennyf beidio â dweud

9. Mae Adran 6 (1) o Ddeddf Cydraddoldeb 2010 yn datgan bod unigolyn yn anabl os:

a. Oes gan yr unigolyn hwnnw nam corfforol neu feddyliol, a
b. Bod gan y nam effaith andwyol sylweddol a hirdymor ar allu'r unigolyn i gyflawni gweithgareddau arferol o ddydd i ddydd.

Gan ddefnyddio'r diffiniad hwn, a ydych chi'n ystyried eich hun yn berson anabl?

☐ Ydw
☐ Nac ydw
☐ Gwell gennyf beidio â dweud

7. Which of these best describes you?
(You do not need to answer this question if you are under 16)

☐ Heterosexual / Straight
☐ Gay man
☐ Gay woman / lesbian
☐ Bisexual
☐ I prefer not to say
☐ Other

8. Has your gender identification changed from that assigned to you at birth? (for example are you trans or transgender etc)
(You do not need to answer this question if you are under 16 years old)

☐ Yes
☐ No
☐ I prefer not to say

9. Section 6 (1) of the Equality Act 2010 states that a person is disabled if:

a. The person has a physical or mental impairment, and
b. The impairment has a substantial and long-term effect on the person's ability to carry out normal day-to-day activities.

Using this definition, do you consider yourself a disabled person?

☐ Yes
☐ No
☐ I prefer not to say

Diolch am eich ymateb
Thank you for your response